



U Riscamunincu

Publication de la commune de Valle di Rustino

L'ÉDITO DU MAIRE

**DIRECTEUR
DE LA
PUBLICATION**

Monsieur le Maire:

CHARLES RONGICONI

20235 Valle di Rostino

Tél/Fax: 0495387054

adresse@mail: mairie-
valledirostino@wanadoo.fr

**La rédaction du
RISCAMUNINCU**

Charles Rongiconi

Sylvain Polifroni

Joseph Ferrandi

Orsu Ghjuvanni Caporossi

Alain Ferrandi

Claude Le Goff

voici le nouveau numéro du Riscamunincu.

Dans le précédent, nous vous informions des travaux envisagés. Vous l'avez constaté, ceux-ci sont en cours de réalisation et pour quelques-uns, presque terminés. Notre ambition est de rendre la vie plus agréable aux habitants de la commune.

Je ne suis pas seul pour cela. Je suis entouré d'une équipe formidable; les adjoints, Pierre et Christian font un travail considérable.

Pour nous aider à poursuivre notre action, vos idées, vos suggestions, tant qu'elles restent dans le domaine du possible et du raisonnable, nous seront très utiles. Nous comptons donc sur vous. Nous souhaitons à tous un excellent été et espérons vous voir nombreux dans notre commune.

*Le Maire,
Charles Rongiconi*

Eccuci qui, u nuvellu for di misura! esemplariu di U Riscamunincu!

L'ultima volta, site stati infurmati di tutti i travaglii previsti, da a municipalita, in comuna. Cumme a puvete custata a di per voi, st'opeazione so tutte principiate e, per parecchje, quasi finite.

A nostra imbiglia, un'e che di prupone una vita piu piacevule, a tutti i nostri paisani. Per ghjunghje a que, un so micca solu!

So inturniatu di ghjente voluntaria, a cummincia per i moi dui aggiunti, Petru e Cristianu, chi facenu propiu un travagliu

Per aiutaccii a perseguita st'azzione, e vostre edee, e vostre prui poste, un s'eranudi troppu, basta ch'elle sianu raggiunevule, e firmassi innu e limite di u nostru pussibile!

Allora, contemu nant'a voi tutti!

Vi preghu a tutti, e tutte, una tremenda statina, e spergu che vo serete numerosi a passa un e pochi di ghjorni in paese!

U Merre,

**Carlu-Francescu
Rongiconi**



EN BREF

Notre commune s'est portée candidate auprès du GAL Centre Corse pour recevoir un « Mercatu Montagnolu » au cours de l'année. Cette manifestation se déroulera sur les terrains communaux à proximité de la Mairie.

Début des travaux d'aménagement de l'entrée de Gratte prévu courant juillet. Fin des travaux prévue pour la fin de l'été.

Election de Jacques COSTA, Conseiller Général sortant, au 1er tour. Souhaitons lui un excellent mandat.

Réunion publique annuelle le samedi 13 août à 16 heures à la Mairie.

L'apéritif annuel offert par la municipalité aura lieu le Lundi 15 Août à 18 heures. Place de la Mairie. La messe de Sainte Marie aura lieu le Mardi 16 Août en l'église San-Michele. L'heure de cette célébration reste à définir avec l'abbé Mandoloni.

NOUVEAU CIMETIÈRE



Emplacements



Entrée

La première phase des travaux est terminée, ce nouveau site pourra accueillir très prochainement 35 emplacements supplémentaires, avec possibilité d'élévation sur 2 niveaux, ainsi qu'un columbarium de 10 emplacements de 2 urnes.

Les concessions réservées aux administrés de la commune et leurs ayants droit seront disponibles avant la fin de l'année, celles-ci seront réglementées par convention.

Travaux 2011

Prochainement début des travaux:

- Réalisation du mur du « Casone », avec grille de sécurité à Valle.
- Mise en sécurité par pose de grille sur le mur de l'ancienne Mairie à Valle.
- Mur de la fontaine à Terlaghja (finition).
- Réalisation du muret (accès habitation Orabona) à Valle.

BIBLIOBUS sur notre Commune



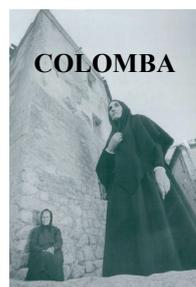
Premier passage le 30 Mars dans notre commune du Bibliobus du Département, d'autres visites sont prévues. Les dates de celles-ci vous seront communiquées très prochainement par affichage.

CINEMATHEQUE MOBILE

La cinémathèque mobile « Casa di Lume » procédera le samedi 5 Août 2011 à 21h00, dans la salle des fêtes de la commune, à une projection de films sur la Corse.

Nous pourrons découvrir le « *Colomba* » de Ange Casta, tourné en 1968 à Spiluncatu, en noir et blanc, qui sera diffusé en langue corse avec des sous-titres français, ainsi que deux documentaires « *A Caccia* », de 1961, et « *L'âme corse* », de 1939.

Nous souhaitons vous voir nombreux à cette soirée gratuite organisée par la Municipalité.



RECENSEMENT 2011

Le recensement des habitants de la commune s'est déroulé comme prévu aux dates définies par l'INSEE. Cet organisme publiera les chiffres officiels dans le courant de l'année.

U troppu stròppia !!! (*)

Il a raison Stéphane Hessel quand il écrit « Indignez-vous ! » Il y a de quoi être indigné quand, une fois de plus, la neige a provoqué dans nos communes rurales coupures d'électricité et de téléphone ainsi que fermetures de routes.

Quatre jours sans électricité, deux jours sans téléphone, routes toujours impraticables plus de 24 heures après la tombée de la première neige... Voilà le programme des festivités auquel nous avons eu droit à Valle di Rustinu. Passons sur tous les problèmes générés par cet état de fait (isolement, chauffage, congélateurs...) et venons-en plutôt aux causes et plus particulièrement à la responsabilité (ou l'irresponsabilité ?) d'EDF, de France Télécom, de la DDE (ou ex-DDE, on ne sait plus qui est qui), et même de certains particuliers.

Sans mettre en cause le travail des employés de ces services qui, sur le terrain, font face, souvent avec courage, à des situations dont ils ne sont en rien responsables, commençons par EDF (dont, rappelons-le, le slogan est « Nous vous devons plus que la lumière ! »).

La majorité des pannes est due au fait que les lignes (notamment le réseau BT, c'est-à-dire basse tension) ne sont pas entretenues du-

rant les beaux jours (de mai à octobre par exemple). Trop cher sans doute ! Alors, peut-on me dire où sont l'efficacité et la rentabilité, quand on essaie en quelques heures, de mettre en œuvre d'énormes moyens (y compris des renforts et des groupes électrogènes venus du Continent), moyens qui se révèlent inutilisables faute de routes praticables, et ce pour réparer des pannes dues justement au manque d'entretien régulier ?

Après-tout, pourquoi ne pas installer les groupes électrogènes au début de l'hiver, avant les premières neiges, sur les communes « à risque » ? Encore trop cher bien sur !

Pendant ce temps EDF décide de nous installer des super-compteurs obligatoires à 230 euros par abonné ! A quoi cela sert-il d'avoir des compteurs du XXI^e siècle si l'électricité est acheminée par un réseau vétuste ou mal entretenu ? Que les abonnés, avec l'appui des maires, refusent cette installation tant que les lignes BT ne sont pas régulièrement entretenues sur leur commune.

Concernant France-Télécom, c'est plus simple : les lignes aériennes en milieu rural sont pratiquement livrées à l'abandon !

C'est à se demander s'il existe un service qui s'en occupe. Toujours trop cher évidemment !

Pour la DDE, c'est la méthode qui laisse à désirer: intervention trop tardive (il est vrai qu'il faut bien fixer des priorités), dégagement trop étroit (pas d'aires de garage, on ne peut plus se croiser), pas ou peu de salage ou de sablage, accès aux hameaux ou aux maisons bloqués après le passage du chasse-neige...

Et enfin, en ce qui concerne les particuliers, il serait bon que les propriétaires des terrains bordant les routes, au besoin avec l'aide des communes, fassent abattre les arbres proches de la chaussée et qui menacent de s'effondrer sous le poids de la neige. « Il faut sauver le rural ! » affirment nos élus... Vu la situation, je crains, hélas, que l'on en soit déjà aux soins palliatifs !

(Orsu Ghjuvanni Caporossi)

(*) Cet article a été diffusé dans l'hebdomadaire *La Corse votre Hebdo*, du 14 Février 2011.

Nouveau revêtement pour le CD 15 et élargissement de la chaussée du CD 615



Après tant d'années d'attente, enfin un nouveau revêtement en enrobé pour notre Chemin Départemental n° 15. Finis les désagréments d'une conduite en zigzag entre l'embranchement de Casa-Pitti et Salta Cavallu, pour éviter les nids de poule.

Ces travaux, ainsi que ceux de l'élargissement de la chaussée du CD 615 au lieu dit « *Trizani* », se sont terminés fin Janvier de cette année.

Nous remercions le Conseil Général et notre Conseiller Général **Jacques COSTA** pour leur aide dans la réalisation de ces travaux.

Les « EXPERTS » à Casa- Pitti

De la fiction à la réalité il n'y a qu'un pas que des voleurs ont franchi en cambriolant une maison à Casa Pitti.

Les gendarmes de Ponte-Leccia n'ont pu relever d'empreintes, les malfaiteurs ayant pris soin de porter des gants pour perpétrer leur forfait !

Nos petites communes ne sont pas plus à l'abri que les grandes villes.

Nous appelons nos administrés à faire preuve de prudence et de vigilance afin d'éviter que de tels méfaits ne se reproduisent.

Claude Le Goff

Plus de peine que de joie en ce début d'année 2011.

C'est avec une grande tristesse que nous avons accompagné dans leurs dernières demeures

Marien Ferrandi, de Casa-Pitti,

Georges Moracchini, de Gratte, ancien Maire de la commune,

Bohly, née **Leschi**, **Marthe**, de Valle (à Paris),

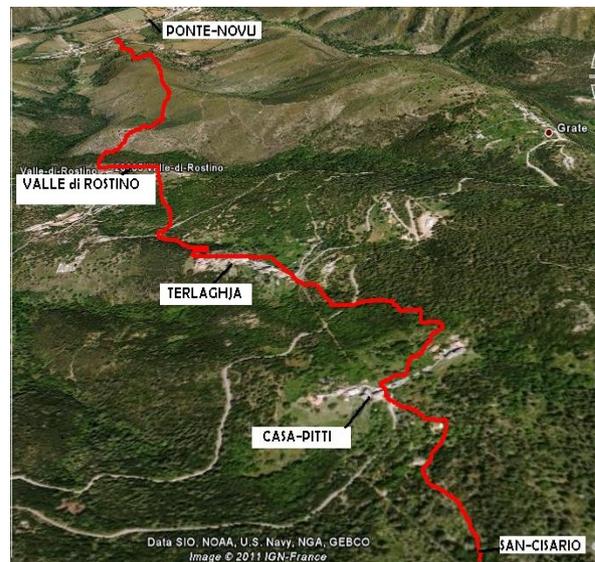
et **Giovannetti Elisabeth** (*Titine*), de Casa-Pitti.

Nous présentons nos sincères condoléances à toutes les familles touchées et participons à leur peine.

Restauration et valorisation du Chjassu San Cisariu à Ponte Novu

Ce projet a pour objet, avec l'aide du GAL Centre Corse, la restauration et la mise en valeur du sentier pédestre existant, reliant **Merusaglia** à **Ponte-Novu**, au départ de **San-Cisariu**, en traversant les différents hameaux de la commune dont **Casa-pitti**, **Terlaghja**, et **Valle**.

Equipé de signalétiques, il permettra de découvrir, chemin faisant, le riche patrimoine paysager, historique et culturel de la commune dont le site de **San-Cisariu**, les chapelles de **Santa-Anunziata** et **San -Ghjuseppe**, l'église de **San-Mighele**, les vestiges antiques de **Santa-Maria di Riscamone**, la tour pisane « **u Castellu à Scolca** » etc....



— Tracé approximatif du sentier

Nos « People » à Nous !

Et qui on est ?

Nous aussi nous avons nos célébrités à Valle di Rustinu ! Vous voulez en savoir plus ? Alors en voici quelques-unes (que l'on me pardonne pour ceux que j'ai bien involontairement oublié !).

Commençons par les « historiques » : Le plus ancien est sans doute le piévan **Don Ghjuvanni AITELLI** (1686-1750), né à Valle di Rustinu (certains prétendent qu'il serait né à Mérusaglià, mais bon !) qui fut un notable jouissant d'une certaine autorité dès le début de la première révolte corse contre les Génois, en 1729. Hélas, soupçonné de connivence avec la République de Gênes, il sera condamné au bannissement par leNaziunali. Il décède à Bastia en 1750.

Puis nous avons **Francescu MUS-**

CATELLI (dit « *Rustinu* ») Il décède à Bastia en 1750.

Puis nous avons **Francescu MUS-CATELLI** (dit « *Rustinu* »)

(1756-?) : un personnage un peu particulier et à la vie agitée. Qu'on en juge : le 17 juin 1774, il est condamné, à Bastia, à 9 ans de prison. En Août, il est envoyé aux galères du port de Toulon. Le 30 Décembre 1775, il est condamné aux galères à vie pour évasion. Le 2 Novembre 1776, il a les deux oreilles coupées suite à une nouvelle tentative d'évasion, est suspendu à l'antenne, et reçoit une bastonnade. Il s'évade définitivement de la prison de La Corderie de Toulon le 20 Juin 1782, on perd ensuite sa trace. Egalement, **Ghjuvanni GIOVANNONI** (dix-huitième siècle). Il a été le député pour la communauté de Valle di Rustinu désigné pour parti

ciper, en Juin 1794, à la Consulta Generale di Corti, laquelle approuva l'action de Pasquale Paoli et se prononça pour la rupture avec la France, adoptant ainsi la Constitution du Royaume de Corse (dit Royaume anglo-corse), constitution monarchique, en 12 titres et 75 articles.

Dans un passé plus récent : les frères **Jean** et **Dominique AMBROSI** (voir l'article de Pierre Pietri)

Viennent enfin les « contemporains » : **Michelle CANNICIONI**, chanteuse lyrique soprano, **Jean-Bernard RONGICONI**, musicien, arrangeur, orchestrateur, fondateur du Studio L'Angelina... Tous sortent de Valle di Rustinu !

(Orsu Ghjuvanni Caporossi)

FOOT-BALL à Valle di Rustino

A l'initiative des jeunes de la commune, un terrain de foot aux dimensions d'un « city-stade » a été aménagé place de la Mairie.

Celui-ci voit depuis l'été dernier des joueurs jeunes et moins jeunes se retrouver et contribue au développement du lien social dans la commune.

Avec l'arrivée des beaux jours et en période de mercato nous sommes prêts à « recruter » de nouveaux joueurs ainsi que des supporters !

Les matches ont lieu chaque vendredi et samedi en fin de journée pour les plus grands, le terrain sera disponible toute la journée pour les plus jeunes.

Joseph Ferrandi



LIBRES OPINIONS

Bienvenue aux touristes !

L'accès au site se fait aux risques et périls des visiteurs : voilà le message de bienvenue réservé aux amateurs de sites archéologiques qui sont parvenus à atteindre notre commune afin de visiter le site de Riscamone ! Il faut avouer que ce n'est guère encourageant. Mais cela n'est rien comparé à ce qui les attend. En effet, une fois surmontée cette première angoisse, il va leur falloir le trouver ce site ! D'abord, que faire de la voiture ? La laisser sur place ? L'engager sur ce chemin hostile ? Vaste débat... Une fois la décision prise, en avant pour l'aventure. Et alors là, les boussoles, GPS, et autres satellites de repérage ne leur sont plus d'aucune utilité ! Car une fois engagés sur le chemin de terre donnant accès aux anciens gîtes, ils ne trouveront plus aucune indication !

Les plus courageux, tenaces et obstinés (et bien équipés !), se retrouveront, après une longue ascension, sur le CD15, à l'embranchement de Casa Pitti !!! Les autres auront évidemment abandonné bien avant, en jurant qu'on ne les y reprendrait plus ! Il se dit que les rares qui ont accédé aux ruines sont ceux qu'un pressant besoin naturel a poussé à sortir du chemin, et qui se sont miraculeusement retrouvés sur les ravines qui conduisent enfin à la terre promise ! Et là... mais je vous propose la suite au prochain numéro !

(Orsu Ghjuvanni Caporossi)

Inguernu... *(inspiré d'un texte de Francis Cabrel)*

C'est le silence qui se remarque le plus,
Les volets clos, les façades des maisons nues,
L'herbe ancienne dans les bacs à fleurs, sur les balcons.
C'est le village hors-saison...

Le vent transperce les places et les rues,
Où il ne reste que des adresses inconnues,
Et plus aucun enfant ne court entre les maisons.
C'est le village hors-saison...

On pourrait tout prendre, les murs, les jardins, les rues,
Plus besoin de mettre aux portes quelque nom dessus,
A moins que, peut-être un jour, les gens reviendront...
C'est le village hors-saison...

Pour quelques-uns quand même, la vie continue ...
Toujours au même rythme... lent, tranquille et têtue,
Rien que quelques ombres perdues sous des capuchons.
C'est le village hors-saison...

Doucement, tout s'enferme dans le brouillard épais,
La colère hivernale est désormais trop près,
Sur quelques toits encore s'élèvent des fumées,
Mais plus personne, au bout du chemin, n'apparaît...

Orsu Ghjuvanni Caporossi

HOMMAGE À DOMINIQUE ET JEAN AMBROSI

Tous deux originaires de notre belle commune de *Valle di Rustinu*, ils ont permis par leur personnalité, leurs actions et leurs écrits, à faire connaître notre Ile au-delà de la Méditerranée.

Dominique (1909-1982), du hameau de *Gratte*, frère aîné de Jean, Maire de notre commune de 1953 à 1959, journaliste au Méridional, écrivain, historien, et conférencier. Il a contribué à faire connaître la Corse et notre langue en animant une émission radiophonique hebdomadaire « *in lingua corsa* » sur les ondes de Radio Marseille Provence.

Il est l'auteur de « *Chefs Nazis* » (1947) aux éditions Gaucher et de « *Saveria fidèle enfant de la vraie Corse* » (1969) aux éditions d'Halluin, ouvrages disponibles sur le site internet « *Priceminister* ».

On lui doit également le film « *Mon village à l'accent Corse* » (1961) tourné en grande partie sur notre commune. Ce court métrage raconte l'histoire du jeune Mattéo qui, à la recherche de ses racines corses, parcourt nos *chjassi*, et traverse nos villages à la rencontre des habitants dont beaucoup sont aujourd'hui disparus. Ce film est disponible sur le site internet « *INA.fr* ».

Jean dit « Lenzulone » (1910-1974), du hameau de *Casa-Pitti*, Commissaire divisionnaire de Police, improvisateur, écrivain, poète, cofondateur de l'Accademia Corsa de Nice en 1964 où, aujourd'hui encore, un grand prix de littérature Corse est décerné en son nom. Auteur de « *Commissaire de police* » en 1959, « *La Corse et ses mystères* », et « *La vendetta ne tue pas l'amour* » en 1972, disponibles sur le site internet « *Priceminister* ». Il fut aussi le précurseur du premier guide touristique sur la Corse par l'édition en 1958 de « *Toute la Corse* ». Comme son frère Dominique, il participa activement de 1945 à 1952 à une émission hebdomadaire en langue corse sur les ondes de Radio Monte Carlo.



Dans sa propriété surplombant le hameau de *Casa-Pitti*, il avait l'habitude de recevoir des célébrités telles que Tino Rossi, Charles Rocchi, Antoine Ciosi, Antoine Bonelli et bien d'autres encore.

Tous deux profondément attachés à cette terre, à sa culture et particulièrement à cette commune de *Valle di Rustinu*, ils venaient régulièrement s'y ressourcer, et y reposent aujourd'hui. Ils laisseront à ceux qui les ont connus et côtoyés un inoubliable souvenir.

Pierre Pietri

**Pour tous ceux qui
l'auraient oubliée
ou qui l'ignoraient
encore, recette des**

« buglidicce »

**beignets au fromage
frais de 2 ou 3 jours,**

**tirée du livre de
Lenzulone**

Pétrir de la farine dans de l'eau tiède, à laquelle on ajoute un peu de lait nature. On y ajoute deux œufs (pour 5 ou 6 personnes), après avoir séparé le roux et bien battu le blanc. Saler légèrement.

Couper un fromage frais de brebis ou de chèvre en petits carrés de deux centimètres, puis les introduire dans la pâte qu'on laisse reposer pendant une heure.

Au moment de la cuisson mettre une poêle à chauffer avec de l'huile qui doit être portée à grande température.

Lorsque l'huile est bien chaude, jeter la pâte à l'aide

d'une louche sur tout le fond de la poêle, en ayant soin de ne pas oublier les morceaux de fromage (8 à 10 par louche). Cuisson 5 à 6 minutes. Retourner le dessus après trois minutes afin de permettre une cuisson des deux côtés. On se rend facilement compte de la cuisson lorsque la pâte est bien dorée. Retirer le beignet avec une spatule, le placer sur une feuille de papier buvard (du carton gris d'épicier par exemple) afin de dégager l'huile. Servir chaud et au début du repas.

CREATION du BLASON de la COMMUNE



Valle di Rustinu

Il n'a jamais existé, semble t-il, d'armoiries concernant la commune de valle di Rustinu (sauf découverte de réelles armoiries historiques), la commune vous propose de se doter d'un blason qui sera désormais partie de son patrimoine.

A été retenue comme blason représentatif de notre commune, la proposition **d'Orsu Ghjuvanni Caporossi**.

Celui-ci fait apparaître la tour Pisane « *U Castellu a Scolca* » au sommet de sa crête, ainsi que le symbole figurant sur le tympan du baptistère de *San Ghjuvan Battista*, à *Riscamone*, à savoir un serpent se mordant la queue et un épi de blé.

Pour les spécialistes et les amateurs éclairés, sa description en termes héraldiques est la suivante :

D'azur à la tour d'or maçonnée de sable, surmontant une colline de sinople, au chef de gueule, chargé d'un serpent d'or se mordant la queue et d'un épi de blé du même, sis sous le serpent.

RINGRAZIAMENTU

La municipalité remercie pour son imagination et son inventivité Marie Odile Ferrandi de Casa-Pitti qui a participé activement au projet de création du blason de la commune.

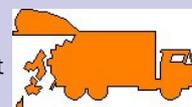
Appel aux lecteurs

A l'occasion de la parution en Janvier prochain du journal communal n° 3 « **U Riscamunicu** », un appel est de nouveau lancé à tous ceux qui souhaitent participer à la rédaction d'articles.

Leurs propositions devront parvenir à la Mairie avant le **15 Novembre** prochain.

Ramassage des ordures ménagères

Tous les lundis de Septembre à Juin, et en Juillet et Août, 2 fois par semaine (le lundi et le Jeudi).



Ramassage des encombrants

La dépose des objets encombrants devra se faire la veille de chaque ramassage.

De Septembre à Mai: 1 fois tous les trois mois le 1^{er} jeudi de chaque période.

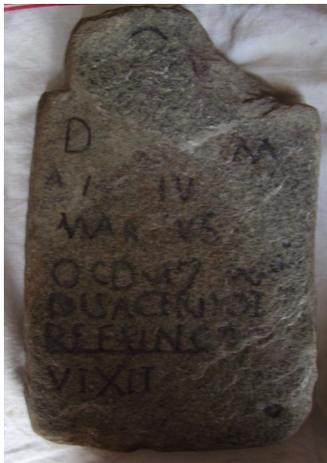
De Juin à fin Août : 1 fois par mois le 1^{er} mardi de chaque mois.

PATRIMOINE

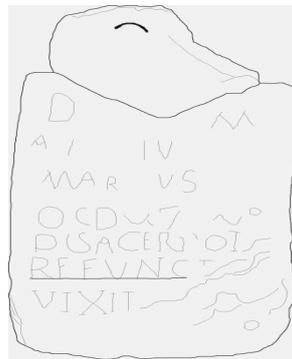
DECOUVERTE d'une STELE FUNERAIRE ANTIQUE dans le ROSTINU

Le 3 mars 2006, **Jean Pierre MANNONI**, lors d'une prospection inventaire pour dresser la carte archéologique de notre commune, découvrait au lieu dit « *e Contre* », à proximité de *Santa-Maria di Riscamone*, non loin du ruisseau « *i Bagni* », une pierre tombale en schiste portant des inscriptions en latin.

Cette pierre, de 25 cm de longueur sur 17 cm de largeur, dont la partie haute représenterait une tête stylisée, semble avoir été brisée à plusieurs endroits.



jusqu'à l'époque de l'empereur Marc Aurèle (121-180), ou, également, plus tard, dans certaines régions d'Europe reculées, ou le Christianisme a mis du temps à s'implanter. La partie haute de cette stèle funéraire, peut figurer une possible représentation stylisée d'un visage humain (ou d'une divinité), dont on devine un œil fermé, et qui pourrait représenter la mort:



D M
A / / V
MAR VS
O ...
Q ACER OI
RE FVNCT
VIXIT

D'après une étude épigraphique, réalisée par d'éminents professeurs d'histoire antique et d'archéologie (A.M. Corda et A. Mastino), cette pierre porterait les formules habituelles funéraires, dont en particulier la mention « **REFVNCT** », qui indiquerait que le défunt aurait été incinéré, suivant la coutume romaine pratiquée

Le décodage des inscriptions suivantes pourrait être celui-ci:

Ligne 1: Les lettres **D** et **M** gravées de part et d'autre de la pierre feraient référence à la formule funéraire signifiant **D(is) M(anibus)**, en latin: « consacré aux dieux Mânes ».

Ligne 2: Cette ligne indiquerait les initiales du nom du défunt « **A / / V** ».

Ligne 3: Il s'agirait de la suite du nom du défunt, **MARCUS** », mais la lettre **C** n'est pas visible, ou est-ce une abréviation ?

Ligne 4: la première lettre située à gauche est sans doute un « **O** », mais la suite de lettres ou de signes est restée indéchiffrable à ce jour.

Ligne 5: On peut lire les lettres suivantes « **Q AC R OI** » ... sûrement des abréviations...

Ligne 6: « **RE FVNCT** », du mot latin **FUNGOR** (indiquant que la personne a été incinérée ?). Il est à noter que cette ligne est soulignée, peut être pour indiquer l'importance du défunt.

Ligne 7: Elle pourrait indiquer l'âge du défunt, en années, mois, jours et même en heures dans certaines épitaphes (notamment pour les jeunes enfants) . La découverte de cette pierre tombale démontre que le site pourrait bien être celui d'un ancien habitat antique, qui pourrait s'étendre jusqu'à l'église de *Santa-Maria*.

Texte tiré du document de JP Mannoni « Inscription funéraire antique du Rostinu ».



IMPORTANT MANTEAU NEIGEUX sur la COMMUNE

Un important manteau neigeux a recouvert la totalité de la commune l'avant dernière semaine de janvier. Hormis la beauté du paysage recouvert par endroit par plus d'un mètre de neige, l'ensemble des hameaux a été privé d'électricité pendant 72 heures.

Grâce aux fraises à neige, les ruelles et chemins des différents hameaux ont pu être dégagés, ce qui a permis à nos administrés de ne pas rester bloqués dans leur village.

Un grand merci aux bénévoles « *sempri i listessi* » qui ont donné de leur temps pour rendre praticables nos villages.

TEMPI FA INNU A NOSTRA CUMUNA

Nous vivons dans un univers si frénétique si tapageur, allant trop vite à mon gré, qu'il accentue d'autant plus en moi la nostalgie des époques d'antan.

C'était l'après guerre, la Grande: alors le temps s'écoulait sans secousses, au rythme flâneur des saisons. Les gens de nos montagnes, soucieux et sages, réglèrent leur vie sur des impératifs immuablement répétés. Ainsi, les moissons devaient succéder aux semences, les châtaignes aux vendanges et les printemps à la neige.

Notre Castagniccia, au cœur de la Corse profonde, dans ses lointains reculés, ses terres d'histoire, doit son nom à la châtaigne. Dans notre amour et notre orgueil, elle est une partie importante du monde, assiégée par le reste. En ce temps, notre montagne, se flattait d'une incontestable richesse, uniquement due aux beaux fruits luisants, qu'elle produisait en abondance, à tel point que l'aisance d'une famille s'évaluait, non en numéraire, mais selon l'importance de son « *grataghju* », son séchoir, en fait sa châtaigneraie.

Mais en dehors de ces gros possédants, chaque maison de nos villages exploitait quelques parcelles plus ou moins étendues, jusqu'aux plus démunis qui détenaient, toujours quatre ou cinq pieds, plantés sur le terrain communal, ou même chez les voisins, mais qui leur appartenaient en propre, bien que n'ayant aucun droit sur le sol, modalités spécifiques à notre île.

Tous ces châtaigniers, ressource inespérée

d'un pays démuné par ailleurs, recevaient, on s'en doute, les soins les plus attentifs. Pour l'émondage, on passait entente avec quelque berger, qui élaguait bois morts et branches nuisibles tout en régaland ses bêtes de « *frasca* », ces ramilles aux feuilles tendres, dont elles raffolaient. Par contre, on s'astreignait à entreprendre soi-même, dès la fin de l'été, l'indispensable écobuage, bien que long et fastidieux, qui laisserait le terrain net et ratissé, dans l'attente d'une récolte qu'on espérait bonne car hommes et bêtes, aussi, en dépendaient « tant que nous aurons des châtaignes nous aurons du pain », assurait Pascal Paoli.

L'été amenait ses richesses. Les moissons s'annonçaient, à l'occasion desquelles, on faisait une « *chjamata* » en invitant tous ceux du village à prêter leur concours. Cette coutume d'entraide, véritable devoir pour tous, se répétait d'ailleurs dans de multiples circonstances. Pour moissonner, on utilisait la faucille. Une poignée de tiges coupées constituait une « *vidiccia* », plusieurs une « *manella* », une gerbe. En fin de soirée, le maître des lieux, les décomptait pour juger de la récolte.

L'aube s'annonçait à peine, que l'on préparait le transport de la récolte jusqu'à l'aire à battre, assez proche, délimitée par un cercle de pierres droites « *i baroni* » qu'une couche de bou-

se de vache diluée avait unifiée.

Dans l'après midi débutait le battage « *a tribbiera* » qui s'effectuait à l'aide d'une paire de bœufs, tirant une grosse pierre de silex, le « *tribbiu* ». Le lendemain, le plus dur restait à faire, qui ne dépendait pas de la seule volonté des hommes, mais des humeurs du « *tregghjese* », ce petit vent léger venu de la montagne, tenant à ses habitudes de souffler dès la fin de matinée



jusque vers les deux ou trois heures, et toujours dans la même direction, en un trajet immuable sur lequel avaient été implantées les aires de battage.

Cette vie simple et rude imposée par la nature même, dans son caractère rituel presque sacré, procurait, sans que nous le sachions, un sentiment de plénitude qui donnait du sens à nos pauvres existences. Il n'était pas alors question de se « ressourcer », de se « restructurer » selon le jargon actuel.

Texte tiré de l'écrit d'Alexandre Filiberti « Le temps des châtaignes dans le Rustino ».

Mairie de VALLE DI ROSTINO

Réception du public de 14 heures à 17 heures.

| | |
|--|----------------|
| Etat Civil, Affaires d'administration générale, Elections: | mardi et jeudi |
| Consultation du cadastre : | vendredi |
| Permanence des Elus (Maire ou 1er et 2eme Adjoint) : | vendredi |

En cas d'urgence, vous pouvez joindre Monsieur le Maire au 06 78 61 66 56 ,
le Premier adjoint au 06 11 51 75 57, ou le Deuxième adjoint au 06 83 79 88 55.
20235 VALLE DI ROSTINO Téléphone : 04 95 38 70 54 Télécopie : 04 95 38 70 54

